



→ JAZZ

LE SILENCE DE L'EXODE

YOM - ARTISTE EN RÉSIDENCE À L'apOSTROPHE

CONCERT D'OUVERTURE JAZZ AU FIL DE L'OISE
AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE D'AUVERS-SUR-OISE

>ACCUEIL PAR LA FANFARE KLEZMER D'ILE-DE-FRANCE

VENDREDI 6 NOVEMBRE 20H30

Maison de l'île / Auvers-sur-Oise

scène nationale Cergy-Pontoise & Val d'Oise
L'apOSTROPHE
théâtre des Arts • théâtre des Louvrais

JAZZ
AU FIL DE L'OISE

COMPOSITION, CLARINETTES

YOM

VIOLONCELLE

FARID D.

CONTREBASSE

CLAUDE TCHAMITCHIAN

ZARB, DAF, BENDIR

BIJAN CHEMIRANI

PRODUCTION PLANÈTES ROUGES • COMMANDE FESTIVAL
D'ÎLE-DE-FRANCE



Ce concert nécessite le concours de
5 intermittents du spectacle
- 4 artistes et 1 technicien -

TRAVERSÉE MUSICALE

Né en 1980 à Paris, Yom découvre la clarinette à l'âge de cinq ans en écoutant *Pierre et le Loup* de Prokofiev. Séduit par le son du chat (interprété par la clarinette), il refuse de se plier à la tyrannie de la flûte à bec à l'école. Il relève alors le défi de son professeur qui lui promet de le laisser jouer de la clarinette si la semaine suivante il vient avec un instrument et en tire un son. Il hérite ensuite de la clarinette de son grand-père qui en jouait assidûment dans les bals populaires. Puis Yom poursuit son chemin : il entre au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris en 1990 et y obtient le premier prix de clarinette en 1997.

Guillaume, de son prénom, gardera comme nom de scène la première syllabe du surnom donné par son professeur de clarinette : Yomgui en verlan. Signifiant « jour » en hébreu et en arabe, « Yom » est aussi une manière de révéler l'attachement à ses origines (sa mère est d'origine juive de Transylvanie).

Toujours inattendu, Yom ne cesse de mêler musique klezmer et influences telles que rock ou musiques électroniques. Mais c'est bel et bien comme « clarinettiste d'origine klezmer » que Yom se définit lui-même avant tout.

Apparue au XV^{ème} siècle dans les mondes juifs d'Europe de l'est, la musique klezmer connaît un véritable essor au début du XX^{ème} siècle. Elle est la musique des fêtes juives par excellence, sans connotation religieuse. Elle disparaît à la fin des années 1930 à cause du nazisme, puis réapparaît à New-York dans les années 1970, teintée de multiples influences modernes

grâce à des artistes visionnaires : John Zorn, The Klezmatics, David Krakauer... Batifolant avec le funk, le dub, le hip-hop et d'autres traditions musicales, la musique klezmer est sans cesse réinventée.

Le Silence de l'exode, album sorti en août 2014, est né d'une commande du Festival d'Île de France autour de la thématique des diasporas. C'est ainsi une occasion donnée au musicien de concrétiser l'intérêt qu'il porte de longue date à l'influence de la musique orientale sur la musique juive. Il remonte alors le temps, se plonge dans le livre de l'Exode (second livre de la Bible et de l'Ancien Testament) et s'empare du récit qui y est fait de la longue errance du peuple juif guidé par Moïse, dans le désert du Sinaï. Afin d'évoquer quarante ans d'errance dans le désert, la composition du *Silence de l'exode* est une recherche autour de l'épure, du silence, de l'horizontalité.

Milena Forest

EN TOURNÉE

- **Yom & Wang Li** •

20 novembre 2015

CSC François Rabelais / Change (72)

5 décembre 2015

Run Ar Puñs / Chateaulin (29)

- **Songs For The Old Man** •

Yiddish Cowboys

1^{er} décembre 2015

Jazz'n Klezmer / Paris

2 décembre 2015

Ecole de Musique et de danse / Enghien-les-Bains

9 février 2016

L'apostrophe-Théâtre des Louvrais / Pontoise

DISCOGRAPHIE

- **2004 *The Golem on the Moon***

Exploration de l'univers intime du duo clarinette/piano avec le pianiste klezmer Denis Cuniot.

- **2008 *New King of Klezmer***

Hommage facétieux aux accents parfois électro, au génial clarinettiste juif ukrainien Naftule Brandwein, auto-proclamé roi de la clarinette klezmer.

- **2009 *Unue***

Album de duos dans lesquels la clarinette de Yom rencontre les flûtes et guimbardes de Wang Li, la trompette d'Ibrahim Maalouf, le piano de Denis Cuniot, le violoncelle de Farid D....

- **2011 *With Love***

En trio, exploration d'un univers post-rock klezmer psychédélique.

- **2012 *Green Apocalypse***

Manifeste musical et écologique dans lequel le duo Yom / Wang Li traduit une inquiétude partagée face aux dérives des nationalismes exacerbés et aux ravages causés par l'homme à la nature.

- **2013 *The Empire of Love***

Voyage psychédélique aux croisées de la techno, de l'électro, du jazz et de la musique klezmer.

- **2014 *Le Silence de l'exode***

[!] retrouvez LE SILENCE DE L'EXODE

Vendredi 17 juin 2016 à 20h30

> Auditorium de Coulanges - Gonesse

N'HÉSITÉZ PAS À DÉCOUVRIR !

JAZZ

LA NUIT DU JAZZ 8^E

SONIA WIEDER-ATHERTON - AVISHAI COHEN

SAMEDI 21 NOVEMBRE 20H

L'-Théâtre des Louvrais / Pontoise

Cette nuit de musique à partager est placée sous le signe des instruments à cordes. La violoncelliste Sonia Wieder-Atherton et le compositeur et contrebassiste Avishai Cohen poursuivent la "quête du chant de l'instrument". La première rend hommage à Nina Simone en substituant la voix de son violoncelle au timbre de la chanteuse ; le second mêle l'harmonie du jazz au lyrisme des modes orientaux. Le temps de cette soirée, ces deux fabuleux musiciens envahissent l'un après l'autre, en trio, le plateau de théâtre des Louvrais... le rendez-vous est incontournable!

>DANS LE CADRE DE JAZZ AU FIL DE L'OISE

JAZZ / CRÉATION 2015-2016

YIDDISH COWBOYS

SONGS FOR THE OLD MAN

YOM - ARTISTE EN RÉSIDENCE À L'apOSTROPHE

MARDI 9 FÉVRIER 20H30

L'-Théâtre des Louvrais / Pontoise

• ATTENTION CHANGEMENT DE LIEU ! •

Puisant l'inspiration dans les racines de sa mère (origines juives de Transylvanie) et de son père (parti plusieurs années vivre aux USA dans les années cinquante), Yom rapproche la nostalgie des chansons *yiddish* et celles des *ballades cowboys*. L'errance, le déracinement, la solitude existentielle... autant de thèmes qu'ont en commun les deux cultures. En complicité avec le guitariste Aurélien Naffrichoux et dans une nouvelle instrumentation en quintet qui fait la part belle aux guitares (banjo, guitares folk, électrique, baryton...), Yom nous emmène vers de vastes territoires inexplorés.

>RENCONTRE AVEC L'ÉQUIPE ARTISTIQUE À L'ISSUE DU CONCERT

DEUX THÉÂTRES

> L'apostrophe - Théâtre des Louvrais
place de la Paix / Pontoise
> L'apostrophe - Théâtre des Arts
place des Arts / Cergy-Centre

UNE ADRESSE POSTALE

L'apostrophe scène nationale
de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise
BP 60307 - 95027 Cergy-Pontoise cedex
tél. 01 34 20 14 25 - fax 01 34 20 14 20

BILLETTERIE

01 34 20 14 14 • www.lapostrophe.net



web